

minaciones; pero nosotros solo haremos mencion especial de la Catedral de San Patricio, cuyo grabado aparece en la página N° 165 de esta Guía. Está situada en la 5ª Avenida, en su parte de más lujo y elegancia, entre las calle 50ª y 51ª, ocupando toda una manzana. Su primera piedra se colocó ante un concurso como de cien mil almas en Agosto 15 de 1858, y su consagración se verificó por el Cardenal McCloskey el domingo, 25 de Mayo de 1879, con solemnísimas ceremonias y ante una concurrencia tan grande como escogida.

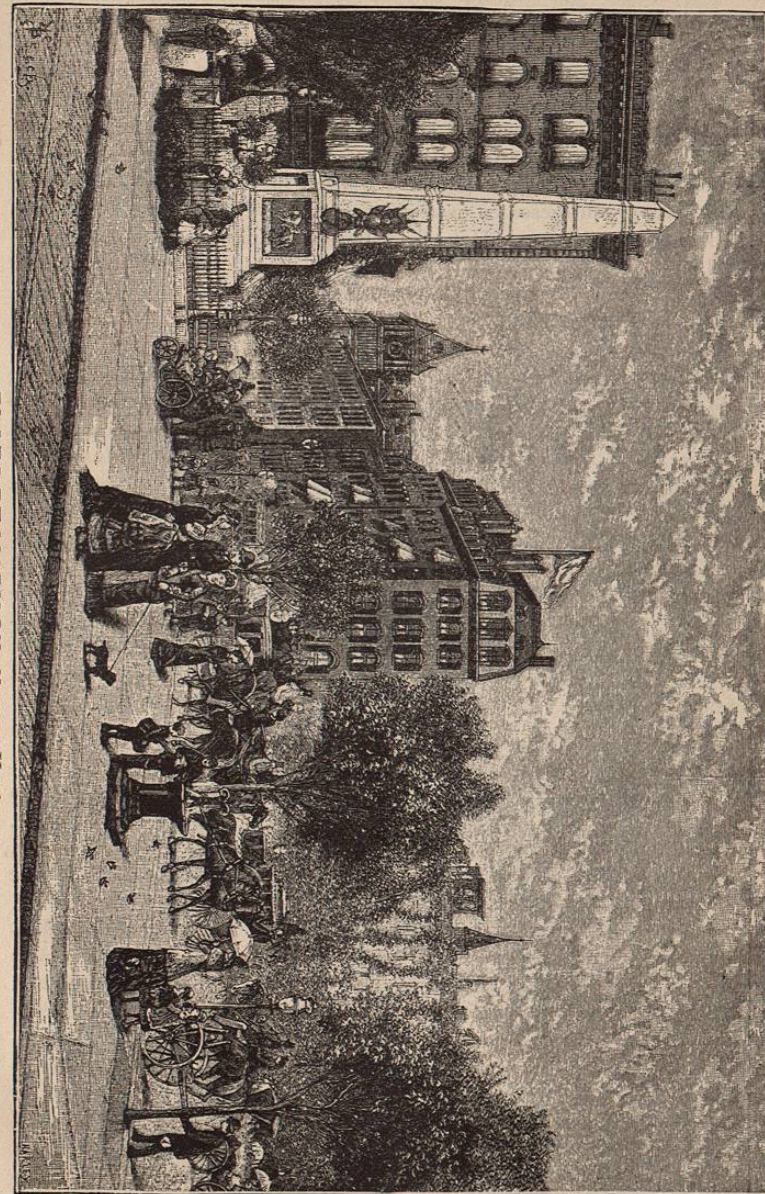
El templo tiene la forma de una cruz latina; su estilo de arquitectura pertenece al gótico y sus dimensiones interiores son, 306 pies de longitud por 120 pies de latitud: esta anchura se aumenta en los brazos de la cruz, siendo allí, de un extremo á otro, de 140 pies. Tiene tres naves, la principal ó del centro con una anchura de 96 pies y una altura de 108, y dos laterales cuya altura es de 54 pies. Es de marmol blanco el edificio, sobre cimientos de granito; son tambien de marmol las graciosas y delgadas columnas que en su interior y formadas en grupos sirven de apoyo á los arcos sobre los cuales descansa su elevada techumbre, y es á la vez rico y artístico verdaderamente el adorno de sus bóvedas. El remate triangular de la fachada queda á 156 pies sobre el nivel de la calle y sus esbeltas torres tienen sobre el mismo nivel una elevación de 330 pies.

Para la construcción de este templo se siguió en gran parte el mismo elegante estilo de que hacen ostentación las Catedrales de Colonia, Amiens, de Rheims y otras que se citan como las más hermosas del mundo, estilo que dominaba en Europa durante el siglo XIII.

Su altar mayor es de estilo sencillo, de muy buen gusto, y tiene 40 pies de altura. Fué hecho en Italia, es de marmol blanco y tiene bajos relieves de gran mérito que representan escenas de la Pasión. El sagrario, hecho del marmol más fino, tiene adornos riquísimos de mosaico romano y piedras de gran valor.

En las naves laterales del templo llaman la atención las capillas de la Santísima Virgen, de San José, de la Sagrada Familia y del Sagrado Corazón de Jesús.

Deben visitarse la *Washington Square*, (Plaza de Washington) agradable parque de 9 ½ acres de terreno, punto donde comienza la Quinta Avenida y sigue con dirección Norte 6 millas hasta el Río Harlem. El *Bellevue Hospital*, situado al pie de la calle 28ª del Este y que es el de mayores proporciones en la ciudad, teniendo acomodo para 1,200 pacientes. La *University of the City of New York*, suntuoso edificio de marmol construido en conformidad con el estilo gótico; está situado con frente en la Plaza de Washington. El *New York Institution for the Blind*, (Asilo de Ciegos) en la Novena Avenida, cerca de la calle 34ª. El *Deaf and Dumb Asylum*, (Asilo de Sordo-Mudos) situado en Washington Heights, es uno de los establecimientos principales y más interesantes de su clase en el mundo; se permiten visitas todos los días de 1:30 P. M. 4:00 P. M. El *Normal College*, (Colegio Normal) cerca de la



PLAZA DE MADISON—Nueva York.
Copyright by D. Appleton & Co. N. Y.

esquina de la 4^{ta} Avenida y de la calle 69^{ta}. El *Bloomington Asylum for the Insane*, (Manicomio) en la calle 117, cerca de la 10^{ta} Avenida. El *High Bridge*, (Puente Alto) al cual puede llegarse por el ferrocarril elevado de la Sexta Avenida, hasta la calle 155^{ta}. El famoso Acueducto de Crotton cruza juntamente con este puente el Río Harlem; las aguas del acueducto van debajo del piso del puente, el cual mide 1,450 pies de longitud y 114 pies de altura sobre el río. La vista que ofrecen desde la balaustrada del puente sus cercanías es pintoresca en extremo; él constituye un agradable paseo que no debe dejar de visitarse. Hay allí restaurantes magíficos para la comodidad del público, cuyos precios son módicos. Puede también irse á *High Bridge* por medio del ferrocarril elevado de la 3^{ta} Avenida y por trenes que parten de la Gran Estación Central.

GALERIAS DE ARTE Y BIBLIOTECAS.

Las principales son: *National Academy of Design* (Academia Nacional de Dibujo) esquina de la 4^{ta} Avenida y la calle 23^{ra}; en este establecimiento se exhiben anualmente las obras más recientes de los artistas del país. La *Astor Library*, (Biblioteca de Astor) en Lafayette Place, cerca de la calle 8^{ta}, la cual contiene 250,000 volúmenes; se abre al público todos los días de 9 A. M. á 5 P. M. en el Verano y de 9 A. M. á 4 P. M. en el Invierno. El *Metropolitan Museum of Art*, (Museo Metropolitano de Artes) del que ya antes hicimos mención, situado en la 5^{ta} Avenida y la calle 82^{da}. El *Cooper's Institute*, (Instituto de Cooper) esquina de la 4^{ta} Avenida y de la calle 8^{ta}; se abre al público todos los días de 8:00 A. M. á 10 P. M. La galería de la *Historical Society* (Sociedad de Historia) esquina de la 2^{da} Avenida y de la calle 11^{ta}. La *American Art Gallery* (Galería American de Artes) en la calle 23 esquina de la de Broadway.

LUGARES DE RECREO

La *Metropolitan Opera House*, calle Broadway, entre las calles 39^{ta} y 40^{ta}. *Academy of Music*, calle 14^{ta} esquina de Irving Place. *Palmer Theatre*, esquina de las calles Broadway y 30^{ta}. *Fifth Avenue Theatre*, calle 28^{ta} del Oeste, cerca de Broadway. *Union Square Theatre*, en la plaza del mismo nombre. *Madison Square Theatre*, calle 24^{ta} al Oeste de Broadway, junto al Hotel de la 5^{ta} Avenida. *Broadway Theatre*, esquina de las calles Broadway y 41^{ta}. *Lyceum Theatre*, 4^{ta} Avenida, esquina de la calle 23^{ra}. *Park Theatre*, esquina de las calles Broadway y 35^{ta}. *Casino Theatre*, esquina de las calles Broadway y 39^{ta}. *Fourteenth Street Theatre*, calle 14^{ta} del Oeste, cerca de la 6^{ta} Avenida. *Grand Opera House*, esquina de la calle 23 y de la 8^{ta} Avenida. *Niblo's Garden*, calle Broadway, cerca de la de Prince, primer piso del Metropolitan Hotel. *Eden Musee*, calle 23^{ra} entre la 5^{ta} y la 6^{ta} Avenida.

HOPÓDROMOS.

Jerome Park, situado como á 12 millas de la Casa de Correos. Es el principal y más aristocrático de cuantos hay en el país. Puede irse á este lugar por medio del ferrocarril elevado hasta el Río Harlem y de allí por tranvías hasta el lugar. También puede hacerse el viaje tomando uno de los



CATEDRAL DE SAN PATRICIO—Nueva York.

Copyright, by D. Appleton & Co. N. Y.

trenes del *Ferrocarril de Harlem* en la Gran Estacion Central, calle 42^ª. El pasaje cuesta 20 centavos. Los otros lugares donde hay carreras de caballos son: *Fleetwood Park*, que queda en uno de los suburbios de la ciudad, cerca de Melrose; el *Brooklyn Driving Park* y el *Prospect Driving Park*, situados ambos cerca de Coney Island. En este lugar (Coney Island) hay tambien un magnifico hipódromo.

LOS PRINCIPALES HOTELES SON:

FIFTH AVENUE Quinta Avenida, con frente á la Plaza Madison.
WINDSOR Quinta Avenida, esquina de las calles 46^ª y 47^ª.
METROPOLITAN Calle Broadway, esquina de la de Prince.
NW YORK Calle Broadway, entre Washington Place y Waverly Place.
WESTMINSTER Esquina de Irving Place y calle 16^ª.
GRAND CENTRAL Calle Broadway, frente á la de Bond.

Los precios que se cobran en estos hoteles varían de \$3 á \$5 al día.

MURRAY HILL HOTEL Park Avenue y calle 40^ª.
HOTEL ROYAL Esquina Sesta Avenida y calle 40^ª.
HOTEL AMÉRICA Esquina de Irving Place y calle 15^ª.
HOTEL ESPAÑOL N^o 116 calle 14, cerca de la Sexta Avenida.

Estos hoteles son conducidos bajo el plan americano y el plan Europeo á la vez, y cobran por cuarto solo con servicio, desde \$1, y por hospedaje completo desde \$2.50 arriba. Los dos últimos son los dos mejores hoteles que hay en Nueva York conducidos por personas españolas. Para más informes véanse sus anuncios en la seccion correspondiente.

Entre los mejores hoteles conducidos bajo el plan europeo solamente figuran:

HOFFMAN Plaza de Madison, esquina de la calle 24^ª.
BRUNSWICK Esquina de la Quinta Avenida y calle 26^ª.
GRAND HOTEL Esquina de Broadway y 31^ª.
ST. CLOUD Esquina de Broadway y 42^ª.
HOTEL NORMANDIE Esquina de Broadway y 38^ª.
ALBEMARLE Esquina de Broadway y 24^ª.
EI VICTORIA Esquina de la Quinta Avenida y la calle 26^ª.
EVERETT Esquina de la cuarta Avenida y calle 17^ª.
CLARENDON Esquina de la cuarta Avenida y calle 18^ª.
GRAND UNION Frente á la Gran Estacion Central.
UNION SQUARE Esquina de la cuarta Avenida y calle 15^ª.
ASTOR HOUSE Calle Broadway, frente al Correo.

Los precios en estos hoteles varían de \$1 á \$3 al día, pudiendo tomarse las comidas á la carte.

LOS PRINCIPALES RESTAURANTES SON:

DELMÓNICO, (uno de los mejores del mundo) 5^ª Avenida y calle 26^ª.
CAFÉ BRUNSWICK (inmediato al primero) Esquina de la 5^ª Ave y calle 26^ª.
ST. DENIS Esquina de Broadway y calle 11^ª.
CLARKE'S Calle 23^ª, cerca de la de Broadway.
VIENA BAKERY Esquina de las calles Broadway y 10^ª.

HOFFMAN HOUSE RESTAURANT Plaza Madison, esquina de la calle 24^ª.
PARKER HOUSE RESTAURANT Sesta Avenida y calle 34^ª.
PURSELL'S N^o 910 Calle Broadway.
SIEGHORTNER'S N^o 32 Lafayette Place.
CAFÉ SAVARIAN (en el edificio de La Equitativa) Calles Pine y Broadway.
ASTOR HOUSE RESTAURANT Calle Broadway, frente al Correo.
MARTINELLIS RESTAURANT (cocina italiana) N^o 436, Quinta Avenida.
MORETIS RESTAURANT (cocina italiana) Calle 21^ª, al Este de la de Broadway.

CASA DE CORREOS.

La Oficina Central está situada en la parte baja ó Sur de la ciudad, en la calle Broadway y frente al parque de la Casa del Ayuntamiento. Está abierta durante todos los días, exceptuando los domingos, cuando solo se abre de 9 á 11 de la mañana.

TRAMVIAS.

El sistema de ferro-carriles urbanos movidos por caballos es extenso y es magnífico, pudiéndose ir en ellos casi á cualquier punto de la ciudad que se desee. Las principales líneas que corren de Sur á Norte son: La línea de la calle Broadway, que comienza al principio de la calle Whitehall y sigue adelante hasta el Parque Central. La línea de la Cuarta Avenida, que sigue por ella hasta la calle 138^ª. La línea de la Tercera Avenida, que comienza al lado del Correo y llega hasta Harlem. La línea de la Sexta Avenida, que comienza en la esquina de la calle Broadway y llega hasta el Parque Central. La línea de la Octava Avenida, que comienza en el mismo lugar que la última y llega tambien hasta el Parque Central.

FERROCARRILES ELEVADOS.

Como ya lo hemos dicho en otra parte, hay cuatro líneas de esta clase de ferro-carriles en la ciudad, todos los cuales parten de *South Ferry*: éste lugar queda inmediato á la Batería, del lado Este. La línea de la Segunda Avenida comienza aquí, llega á *Chatham Square*, sigue de allí por las calles Division y Allen hasta la Primera Avenida; continúa por ésta hasta la calle 23^ª donde tuerce á la izquierda para entrar en la Segunda Avenida, por la cual sigue hasta el Río Harlem, en la calle 127^ª.

La línea de la Tercera Avenida comienza en el mismo lugar, sigue al lado de la línea de la Segunda Avenida, con la cual empalma y á la cual pueden trasbordarse los pasajeros que así lo necesiten al llegar á *Chatham Square*. En este lugar se separan las dos líneas, y la de la Tercera Avenida atravesando el *Bowery* sigue adelante por la Tercera Avenida hasta el Río Harlem. Esta línea tiene dos pequeños ramales, uno de la *Plazuela de Chatham* á la Casa del Ayuntamiento, el cual empalma con el ferro-carril de cable del Puente de Brooklyn, y el otro de la calle 42^ª á la Gran Estacion Central.

La línea de la Sexta Avenida parte del mismo lugar, (*South Ferry*) y en su direccion hácia el Norte pasa por la calle *New Church*, tuerce al Oeste en la calle *Murray* para entrar en la calle *West Broadway* y luego en la 5^ª Avenida; vuelve á torcer á la izquierda en la calle 3^ª para entrar en la Sex-

ta Avenida, por donde continúa hasta la calle 53^a, donde tuerce nuevamente al Oeste y sigue al Norte por la Novena Avenida hasta la calle 110^a. Por esta calle se dirige al Este, á la Octava Avenida, por la cual sigue hasta terminar en el Río Harlem, en la calle 155^a. Un tren sí y un tren no corren tambien por la Sexta Avenida hasta la calle 58, inmediata al Parque Central.

La línea de la Novena Avenida sigue de su punto de partida en *South Ferry* hácia el Norte por la calle Greenwich hasta el punto donde ésta se une con la Novena Avenida, y por esta continúa adelante hasta la calle 59^a, donde á su vez se une con la línea de la Sexta Avenida.

ESTACIONES DE FERROCARRILES.

La Gran Estacion Central, de la cual se sirven para sus trenes de pasajeros el ferrocarril *New York Central & Hudson River*, el *New York & Harlem* y el *New York & New Haven Railroad*, está situada en la calle 42^a, entre las Avenidas Lexington y Madison. Esta es la única estacion de ferrocarriles que hay en toda la Isla de Manhattan. Las estaciones de todos los demás ferrocarriles están situadas en Jersey City, y para llegar á ellas es necesario tomar los vaporcitos que hacen viajes constantemente entre las dos ciudades.—Para ir á las estaciones del *Pensylvania Railroad*, del *New York West Shore & Buffalo*, del *New York Ontario & Western* y del *Midland Railway*, se toman los vaporcitos al pié de las calles Desbrosses y Cortland. Para ir á la estacion del *Ferrocarril de Erie* se toman al pié de las calles Chamber y 23^a del Oeste. Para ir á la estacion del *New Jersey Central* y tambien del *New Jersey Southern*, al pié de la calle Liberty; y para ir á la estacion del *Delaware Lackawanna & Western*, hay que dirigirse al pié de las calles Barclay y Christopher.

No deben, finalmente, dejar de visitarse *Coney Island* y *Long Branch*, sitios de recreo inmediatos á Nueva York, de cuyo público han venido siendo por muchos años los lugares más favoritos. *Long Branch*, playa de limpias arenas situada en la costa de Nueva Jersey que bañan las aguas del Atlántico, dista 30 millas de Nueva York. Tiene magníficos hoteles que cobran de \$3 á \$5 al día, entre los cuales y la playa se extiende una espaciosa y larguísima avenida; tiene así mismo elegantes casas de campo con balcones que miran al océano, buenos establecimientos balnearios y toda clase de comodidades.

Las diversiones principales en *Long Branch* son: bañarse en la playa por la mañana, pasear en Carruaje por la tarde y bailar por la noche. En la propia estacion del año desde las 4 hasta las 7 de la noche vense desfilar por la espaciosa *Ocean Avenue* los elegantes carruajes de las clases más pudientes con su lujo deslumbrador, y la música puede oirse en todos los hoteles principales, pues sus dueños contratan bandas ú orquestas por toda la temporada con el fin de alegrar el oido de sus huéspedes.

Para dirigirse Nueva de York á este lugar tres son las rutas principales: puede irse por el *Pensylvania Railroad* tomando el *Ferry* al pié de las calles

Cortland y Desbrosses y por el *Central Railroad of New Jersey* tomándolo al pié de la calle Liberty. Por cualquiera de estas dos líneas que se vaya se emplean una hora y cincuenta minutos en el viaje; pero si se toman los vaporcitos que parten del Muelle N°8 (Pier N°8) hasta Sandy Hook y allí uno de los trenes del *New Jersey Southern Railroad*, se emplean entonces una hora y cuarto en el viaje. Este cuesta por cualquiera de las mencionadas líneas \$1; y por los llamados *excursion tickets*, (boletos de excursion) los cuales sirven para el viaje redondo, se cobra \$1.50.

Coney Island solo dista 9 millas de Nueva York, con la cual está constantemente en comunicacion por medio de numerosos trenes de ferrocarril y vaporcitos. Tiene la isla una longitud de poco más de 4 millas, y está situada entre las apacibles aguas de la Bahía de Nueva York y las rizadas inmensidades del Atlántico. Sus sitios principales son *Brighton Beach*, *Manhattan Beach* y *West Brighton Beach*. Los dos primeros son los lugares más aristocráticos, habiendo un poco más de libertad de accion en el tercero. Tambien hay en la isla otro sitio conocido con el nombre de *Norton's ó West End*; pero éste no recomendamos á nuestros lectores por ser un lugar frecuentado generalmente por gentes de la peor clase.

En los tres principales lugares de *Coney Island* ya mencionados se levantan edificios que á sus grandes proporciones reunen elegancia y toda clase de comodidades.

Manhattan Beach es de los tres mencionados lugares el que queda más al Este. Su principal hotel (*Manhattan Beach Hotel*) es una vasta construccion de madera con adornos del mismo material, tiene una extension longitudinal de 660 piés, con tres y cuatro pisos de alto. Está todo amueblado con lujo y su servicio es excelente. En su comedor y corredores espaciosos puede servirse comida á la vez á cuatro mil personas, y durante el día á treinta mil. Los concurrentes á este lugar son generalmente personas de Nueva York, pertenecientes á las mejores clases de la sociedad. Las casas de baños contienen 2,700 cuartos separados y provistos de todo lo necesario. La playa á la cual tienen salida estos cuartos está cercada y solo se permite allí la entrada á los bañistas. Separado de este hay un departamento para señoras y se proporcionan baños de agua salada, frios ó calientes, en habitaciones privadas para los que no deseen bañarse en público. Inmediato y con vista á la playa de los bañistas hay un gran anfiteatro en el que pueden encontrar asientos 2,000 personas y en el cual por la tarde y por la noche una excelente banda ejecuta piezas escogidas. Hay tambien por las noches exhibiciones pirotécnicas.

Brighton Beach queda 2½ millas alOeste de Manhattan Beach; este lugar es más particularmente favorecido por los vecinos de Brooklyn y es casi ó igual en importancia al que acabamos de abandonar, por más que en su aspecto general se note quizá un grado menos de elegancia. Su principal hotel es de tres pisos de alto y su frente mide 525 piés de largo, con amplios corredores de igual longitud que el edificio. Aquí puede servirse *lunch*, refrescos ó lo que se desee á 2,000 personas á la vez y á 20,000 personas durante cada día. En *Brighton Beach*, entre el hotel mencionado y la playa hay un gran pabellon de tornavoz y en figura de concha, dentro del cual una de las mejores bandas del país, compuesta de sesenta músicos deleita á numeroso auditorio por la tarde y por la noche. Del lado izquierdo y en la orilla de la playa queda la gran casa de los baños, á la cual pueden entrar no solo los bañistas, como pasa en Manhattan Beach, sino tambien todo el que guste. El lugar está provisto de asientos colocados en forma de gradetas, libres para el que guste ocuparlos. Frente al hotel hay bien cuidados jardines por cuyas callejuelas vense pasear numerosísimas y elegantes parejas, mientras que otras [véase el grabado en la página siguiente] ocupando

los bancos que hay distribuidos por todas partes se entregan á la contemplacion del inmenso y azulado mar, cuyas aguas con cadenciosos murmullos llegan casi á sus piés.

West Brighton es el tercero y último lugar que visitaremos en la por tantos títulos atractiva *Coney Island*. *Brighton Beach* y *West Brighton* están unidos por un paseo de media milla, por una línea de carruajes y un ligero ferro-carril. El verdadero centro de *West Brighton* lo constituye una gran plaza adornada con árboles de lozano follaje y jardines cuidados con esmero en cuyas callejuelas, muchas de ellas con piso de madera, se han colocado como en los otros lugares que hemos visto numerosos y cómodos bancos para beneficio del público. Hay grandes edificios al derredor de esta plaza, siendo el principal de todos ellos el llamado *West Brighton Hotel*, de madera, como todos los que se construyen á orillas de la playa en este país; y frente á este hotel está el pabellon en el cual una magnífica banda de música toca por las tardes y las noches. Hay tambien en este lugar muchas otras cosas notables, figurando entre ellas una elevada torre ú observatorio construido de hierro, de 300 piés de elevacion, á la cual se sube por medio de elevadores y desde la cual puede verse toda la isla y las poblaciones inmediatas; hay un gran hotel en forma de elefante, llamado *Colossus*, cuyo interior ocupan un espacioso salon de baile y para conciertos, amplios corredores, y varias habitaciones destinadas á otros usos; un hermoso muelle ó embarcadero de hierro que tiene una longitud de 1,000 piés, con tres magníficos edificios ocupados por restaurantes, cantinas y baños, habiendo para éste último fin 1,200 cuartos separados y de los cuales se baja á la playa por amplias escaleras; hay una *cámara oscura* por la cual y mediante un pago insignificante se proporcionan vistas hermosísimas de la playa; hay, en fin, teatruchos, salones de baile y de conciertos, toda clase de juegos y diversiones, música en todas partes y una animacion general que es más para verse que para describirse.

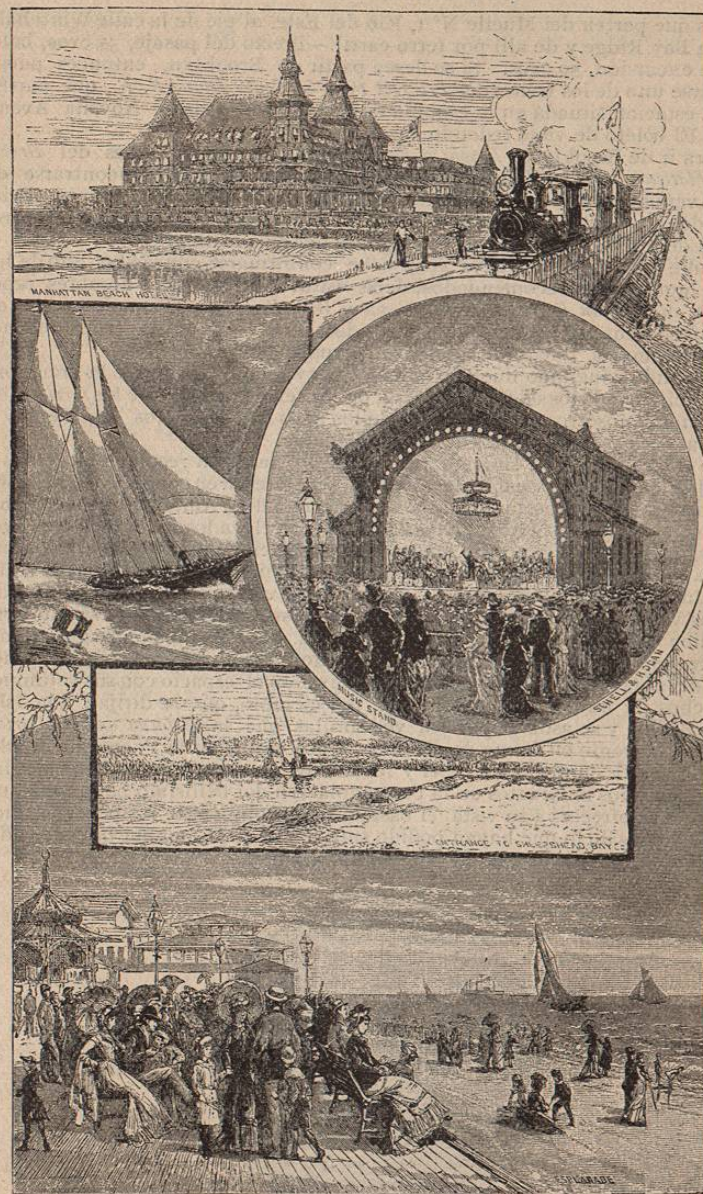
Coney Island, de la cual hemos tratado de dar una ligera idea á nuestros lectores, es de todos los lugares inmediatos á Nueva York el más favorito del público de la gran metrópoli. Allí acuden en crecidísimos números todos los días durante la estacion del Verano á aspirar las frescas marinas brisas, pero muy especialmente cuando el calor es excesivo en la ciudad: entonces el número de los concurrentes pasa frecuentemente de cincuenta y tambien de sesenta mil, viéndose por la noche en apuros para poder regresar á sus hogares, pues no pueden los larguísimos trenes de ferro-carril ni el gran número de vaporcitos trasladar de un lugar á otro á tal gentío sino despues de muchos viajes.

Sin embargo de esta gran aglomeracion de gente son rarísimos los desórdenes, pues la policia encargada aquí de la vigilancia sabe cumplir con su deber: así sucede que las señoras y los niños visitan estos sitios sin correr por ello ningun peligro. No bien oculta el sol su rubia caballera tras las ondas del Atlántico cuando ya aparecen en los faros eléctricos sus claros y potentes resplandores.

Para el viaje de Nueva York á *Coney Island* pueden seguirse varias rutas de las cuales elegiremos las siguientes:

Para ir á *Manhattan Beach* tómese el *ferry* en James Slip, al pié de la calle 34 del Este, para *Hunter's Point* y allí el ferro-carril; ó tómese uno de los vaporcitos que parten del lado Este de la Bateria hasta *Bay Ridge* y sígase de allí por ferro-carril.—Precio de pasaje, 35 cvos. ó 50 cvos. por boleto de *excursion*, ó sea de viaje redondo.

Para ir á *West Brighton*, tómese uno de los vapores que parten cada hora del pié de la calle 23^a del Oeste, ó de los que parten del Muelle N^o 1. Ambos llegan hasta el gran embarcadero de hierro del cual hicimos mencion al ocuparnos de éste lugar. Tambien se puede ir á *West Brighton* por va-



EN CONEY ISLAND—Nueva York.

Copyright by D. Appleton & Co. N. Y.

pores que parten del Muelle N° 1, Río del Este, al pié de la calle Whitehall, hasta Bay Ridge y de allí por ferro-carril.—Precio del pasaje, 35 cvos; boleto de excursion, 50 cvos. Si se desea partir de Brooklyn, entonces puede tomarse uno de los trenes del *Prospect Park & Coney Island R. R.*, que parten de la estacion situada en la esquina de la calle 20^a y de la Novena Avenida. El boleto de viaje redondo cuesta 25 cvos.

Para ir de Brooklyn á *Brighton Beach* tómese uno de los trenes del *Brooklyn, Flatbush & Coney Island R. R.*, cuyas estaciones pueden encontrarse en las Avenidas Franklyn y Atlantic.—Precios desde Brooklyn, 35 cvos. el viaje redondo. De Nueva York á Brooklyn el medio mejor es tomar el ferro-carril de cable del gran puente colgante del mismo nombre.

Nadie que vaya á Nueva York debe conformarse con visitar uno de los tres lugares aquí recomendados; debe visitar los tres, cuyos nombres repetimos: *Manhattan Beach, Brighton Beach* y *West Brighton*. Estando en uno de ellos fácilmente se puede ir á los otros dos, pues están unidos todos por medio de tranvías, líneas de omnibus, carruajes ó ferro-carriles.

Habiendo concluido nuestra visita á Coney Island, antes que la gran concurrencia invada los salones de espera de los ferro-carriles y de los *ferries* adelantémonos nosotros, y valiéndonos de los unos ó de los otros regresemos á Nueva York para dirigirnos de allí á Filadelfia.

No emprenderemos, sin embargo, el nuevo viaje, sin recomendar antes á aquellos de nuestros amables lectores que se interesen en conocer, siquiera sea en parte la gran importancia de la primera ciudad de América, que recorran á pié ó en carruaje, ó siquiera en los ferro-carriles elevados sus principales avenidas; que visiten algunos de sus grandes establecimientos fabriles; que se paseen á lo largo de los ríos que la circundan, deteniéndose un poco en sus grandes almacenes y embarcaderos; ó que recorran estos mismos ríos en uno de tantos vaporcitos ó barquichuelos que surcan sus aguas y desde su cubierta estudien cuanto vaya ofreciéndose á su vista. Les recomendaremos, finalmente, que escogiendo un día claro y sereno, cuando los millares de chimeneas de las fábricas de la gran ciudad no invadan el espacio con sus voluminosos penachos de humo, un día domingo, por ejemplo, que se dirijan á la Isla de Bedloe y se asomen por las ventanillas que la *Estatua de la Libertad* tiene en la frente en forma de diadema: ó que se dirijan al Puente de Brooklyn y que allí, en el centro de él y reclinados en su elegante balaustrada, se ocupen unos momentos en la contemplacion del bellissimo panorama que entonces se ofrecerá á su vista: él bastará para compensar las pequeñas molestias y cansancio que hayan podido sufrir en el viaje, aunque hayan acudido allí desde el más apartado rincon del mundo.



De Nueva York á Filadelfia.

FUNDACION DE LA CIUDAD—INDEPENDENCE HALL—SE-
PULCRO DE FRANKLYN—EDIFICIOS PUBLICOS.

Para el viaje de Nueva York á Filadelfia, Baltimore, Washington y Cincinnati recomendaremos el *Pennsylvania Railroad*, para tomar el cual ya dijimos es necesario servirse del *ferry* acudiendo al pié de las calles Desbrosses y Cortland hasta Jersey City. Es este uno de los ferro-carriles más importantes del país y se distingue por la excelencia de su servicio, por la elegancia y rapidez de sus trenes y por lo bien construido de su vía, lo cual es una garantía contra los accidentes. Entre las ciudades de más movimiento tiene doble vía, una para sus trenes de ida y otra para los que regresan, siendo además de todo esto pintorescos en extremo é interesantes los vastos terrenos que atraviesa. Estas son las razones que nos obligan á recomendar gustosos el *Pennsylvania Railroad* á los lectores de esta Guía.

Muchos son los trenes de este ferro-carril que parten cada día para Filadelfia y Washington; pero al que no conozca el camino le convendría tomar uno de los que parten por la mañana, para aprovecharse así de las agradables perspectivas que el mismo en muchas partes ofrece.

Trenton, capital del Estado de Nueva Jersey, es la ciudad de más importancia que atraviesa este ferro-carril antes de llegar á Filadelfia, de la cual dista 34 millas. Tiene 60,000 habitantes y todas las comodidades que ofrecen las grandes ciudades, sin excluir de estas un magnífico alumbrado eléctrico. Sus hoteles principales son: *Hotel Windsor, Trenton House, American House* y *State Street House*.—Precios, de \$2.50 á \$3.00 al día.

Filadelfia, la siguiente ciudad que visitaremos, es la tercera en importancia en todo el país. Se levanta su inmenso caserío sobre la márgen Occidental del Río Delaware, á los 39° 57' latitud Norte y 75° 10' longitud Occidental del Meridiano de Greenwich. Su fundacion data de 1682, año en que William Penn habiendo llegado de Inglaterra acompañado de una colonia de Suecos compró á los indios el sitio que hoy ocupa la ciudad y procedió á la construccion de las primeras casas. Rápidos fueron los progresos que hizo la nueva colonia, pues dos años más tarde el número de sus habitantes habia ascendido á 2,500. La poblacion recibió título de ciudad en 1701, y en 1854 la Legislatura del Estado dispuso que se uniesen ó formasen parte de la misma Municipalidad los pequeños pueblos á ella inmediatos: así es que la extension territorial de Filadelfia mide en la actualidad 23 millas de longitud con una latitud media de 5½ millas, ó sean 129 millas cuadradas de terreno. El número de sus habitantes se estima en 1,040,000.

Ninguna ciudad ha figurado más prominentemente que Filadelfia en la historia de este país. Fue aquí, en el edificio conocido con el nombre de *Independence Hall*, el cual queda en la calle Chestnut, entre las calles 5^a y 6^a, donde los norte-americanos del siglo pasado arrojando á un lado el velo que encubria su descontento, se revelaron abiertamente contra sus